



Uradni vestnik Občine Bohinj

LETO XIV

Bohinj, 3. junij 2011

Številka 5

VSEBINA

19. ODLOK o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Bohinj za leto 2011 - I

19.

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07-UPB2, 27/08, 76/08, 100/08, 79/09, 14/10, 51/10, 84/10), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 109/08 in 49/09), Pravilnika o programski klasifikaciji izdatkov občinskih proračunov (Uradni list RS, št. 57/05, 88/05-popr., 138/06 in 108/08), Navodila o pripravi finančnih načrtov posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (Uradni list RS, št. 91/00 in 122/00) in 109. člena Statuta Občine Bohinj (Uradni vestnik Občine Bohinj, št. 8/07) in 73., 90. in 95. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Bohinj (Uradni vestnik Občine Bohinj, št. 8/07, 2/09) je Občinski svet Občine Bohinj na 8. seji, dne 26. maja 2011 sprejel

ODLOK

o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Bohinj za leto 2011 - I

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Bohinj za leto 2011 (Uradni vestnik Občine Bohinj št. 9/2010) se spremeni 2. člen tako, da se glasi:

»2. člen«

(sestava proračuna in višina splošnega dela proračuna)

1) V splošnem delu proračuna so prikazani prejemki in izdatki po ekonomski klasifikaciji do ravni kontov. Splošni del proračuna se na ravni podskupin kontov določa v naslednjih zneskih:

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

v evrih

Skupina/Podskupina kontov/Konto Rebalans I 2011

I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74) 9.398.562

TEKOČI PRIHODKI (70+71) 7.101.863

70 DAVČNI PRIHODKI 4.860.368

700 Davki na dohodek in dobiček 3.612.018

703 Davki na premoženje 626.250

704 Domači davki na blago in storitve 622.100

71 NEDAVČNI PRIHODKI 2.241.495

710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja 409.241

711 Takse in pristojbine 4.500

712 Globe in druge denarne kazni 87.500

713 Prihodki od prodaje blaga in storitev 1.139.500

714 Drugi nedavčni prihodki 600.754

72 KAPITALSKI PRIHODKI 26.360

720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev 11.920

722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopred. dolg. sredstev 14.440

73 PREJETE DONACIJE 22.000

730 Prejete donacije iz domačih virov 22.000

74 TRANSFERNI PRIHODKI 2.248.339

740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij 1.453.031

741 Prejeta sredstva iz drž. proračuna iz sredstev pror. EU 795.309

II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43+45) 9.805.081

40 TEKOČI ODHODKI 3.784.728

400 Plače in drugi izdatki zaposlenim 788.549

401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost 125.751

402 Izdatki za blago in storitve 2.740.002

403 Plačila domačih obresti 37.000

409 Rezerve 93.426

41 TEKOČI TRANSFERI 2.372.673

410 Subvencije 126.000

411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom 908.420

412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam 240.312

413 Drugi tekoči domači transferi 1.097.941

42 INVESTICIJSKI ODHODKI 3.420.977

420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev 3.420.977

43 INVESTICIJSKI TRANSFERI 226.703

431 Invest. transferi pravnim in fiz. osebam, ki niso prorač. uporabnik 154.503

432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom 72.200

III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.-II.)

(PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ) - 406.519

(I. - II.) (skupaj prihodki minus skupaj odhodki)

III/1 PRIMARNI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) - 373.519

(I.-7102) - (II.-403-404) (Skupaj prihodki brez prihodkov od obresti minus skupaj odhodki brez plačil obresti)

III/2 TEKOČI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) 944.462

(70+71) - (40+41) (tekoči prihodki minus tekoči odhodki in tekoči transferi)

B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

Skupina/Podskupina kontov/Konto/ Rebalans I 2011

IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITAL. DELEŽEV

(750+751+752) **230.362**

75 PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL 230.362

750 Prejeta vračila danih posojil 4.043

751 Prodaja kapitalskih deležev 226.319

V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV

(440+441+442+443) **43.000**

44 DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV 43.000

441 Povečanje kapitalskih deležev v privatnih podjetjih 40.000

442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije 3.000

VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITAL. DELEŽEV

(IV.-V.) 187.362

C. RAČUN FINANCIRANJA

Skupina/Podskupina kontov/Konto/ Rebalans I 2011

VII. ZADOLŽEVANJE (500+501) 205.000

50 ZADOLŽEVANJE 205.000

500 Domače zadolževanje 205.000

VIII. ODPLAČILA DOLGA (550+551) 89.000

55 ODPLAČILA DOLGA 89.000

550 Odplačila domačega dolga 89.000

IX. SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNU (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	-103.157
X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	116.000
XI. NETO FINANCIRANJE (VI.+X.-IX.)	406.519
XII. STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH NA DAN 31.12. PRETEKLEGA LETA	103.157

- 2) Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na podskupine kontov in podkonte, določene s predpisanim kontnim načrtom.
- 3) Posebni del proračuna do ravni proračunskih postavk - in načrt razvojnih programov sta priložila k temu odloku in se objavita na spletni strani Občine Bohinj.
- 4) Načrt razvojnih programov sestavljajo projekti.

2. člen

Prvi odstavek 8. člena tako, da se glasi:

»1) V splošno proračunsko rezervacijo se v letu 2011 izloči 0,331 % prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov oziroma 31.086 EUR.«

3. člen

Prvi odstavek 9. člena tako, da se glasi:

»1) V proračunsko rezervo, ki deluje kot proračunski sklad, se v letu 2011 izloči 0,818 % prejemkov oziroma 58.640 EUR.«

4. člen

Prvi odstavek 12. člena tako, da se glasi:

»1) Zaradi kritja presežkov odhodkov nad prihodki v bilanci prihodkov in odhodkov se občina za proračun leta 2011 lahko zadolži do 205.000 EUR za investiciji: PP 6718 – CČN Bohinj in PP 6195 – Modernizacija kolesarske poti Bohinj.«

5. člen

14. člen se spremeni tako, da se glasi:

»14. člen«

(obseg zadolževanja občine za upravljanje z dolgom občinskega proračuna)
Za potrebe upravljanja občinskega dolga se občina lahko zadolži do višine stanja neodplačane glavnice na dan objave tega odloka.

6. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Občine Bohinj.

Številka: 410-0034/2010-18
Bohinjska Bistrica, 26. maj 2011

PREDLAGATELJ ODLOKA
Župan Občine Bohinj
Franc Kramar, univ. dipl. inž. les., l. r.

Priloga in sestavni del Pogodbe

Občina Bohinj in
Banka Koper d.d.

Na podlagi Pravilnika o dodeljevanju državnih pomoči za spodbujanje razvoja gospodarstva v Občini Bohinj (Uradni vestnik Občine Bohinj št. 6/2008) in Odloka o Proračunu Občine Bohinj za leto 2011 (Uradni vestnik Občine Bohinj, št. 9/2010)

objavljata

RAZPIS

za pridobitev dolgoročnih kreditov s subvencionirano obrestno mero za dobo 7 let za spodbujanje razvoja gospodarstva v Občini Bohinj v letu 2011

1. Višina razpisane posojilne kvote in namen

Višina razpisane posojilne kvote znaša 107.961,00 EUR in je namenjena za pridobitev dolgoročnih investicijskih posojil za spodbujanje razvoja gospodarstva v Občini Bohinj, in sicer za:

- nakup, urejanje in opremljanje zemljišč in pridobivanje projektna dokumentacije za gradnjo poslovnih prostorov,
- nakup, graditev ali adaptacijo poslovnih prostorov in objektov,
- nakup poslovne opreme,
- nakup patentov, licenc, know – how ali nepatentiranega tehničnega znanja.

2. Upravičenci

Za posojilo pod pogoji tega razpisa lahko zaprosijo prosilci, ki imajo sedež firme in poslovne prostore ter investirajo v občini Bohinj in so:

- mikro, male in srednje velike gospodarske družbe in samostojni podjetniki, ki so registrirani po Zakonu o gospodarskih družbah.

Do pridobitve kredita po pravilu »de minimis« v skladu s 3. členom Pravilnika o dodeljevanju državnih pomoči za spodbujanje razvoja gospodarstva v Občini Bohinj niso upravičeni subjekti, ki:

- so v prisilni poravnavi, stečaju ali likvidaciji,
- so podjetja v težavah, ki dobivajo pomoč po posebnem programu za reševanje in prestrukturiranje,
- so podjetja, ki so že prejela državno pomoč po tem pravilniku in naložbe oz. storitve niso izvedli v skladu s podpisano pogodbo,
- so že koristila pomoč za posamezne namene do višine, ki jo omogočajo posamezna pravila državnih pomoči,
- naložbe oz. storitve niso izvedli v skladu s podpisano pogodbo.

Upravičenci morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- naložba se mora ohraniti na območju občine vsaj 5 let po njenem zaključku,
- upravičenec mora imeti sedež družbe na območju Občine Bohinj,
- pomoč se dodeli le v primeru, kadar le-ta predstavlja večje možnosti za gospodarski razvoj občine ali odpiranje novih delovnih mest.

Upravičenci, ki prejmejo posojilo na podlagi tega razpisa, se v posojilni pogodbi zavežejo:

- da bodo posojilo porabili namensko,
- da bodo vrnilli del subvencionirane obrestne mere z zakonsko predpisanimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema do dneva vračila v primeru, če ne izpolnijo katerekoli obveznosti iz pogodbe,

3. Prednostna dodelitev sredstev

Prednost pri dodelitvi kreditov bodo imeli prosilci, ki izpolnjujejo vsaj enega izmed naslednjih kriterijev:

- zagotavljajo nova delovna mesta, pri čemer mora biti podana zaveza posojilojemalca, da bo delovno mesto ohranil najmanj 5 let,
- vlagajo v razvoj turizma in proizvodnje dejavnosti,
- opravljajo dejavnosti, ki so energetske varčne in ne onesnažujejo okolja.

4. Posojilni in ostali pogoji:

- **možna višina posojila:** v odvisnosti od kreditne sposobnosti posameznega prosilca in možnosti zavarovanja posojila ter v skladu s Pravilnikom o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za spodbujanje razvoja gospodarstva v Občini Bohinj,
 - **obrestna mera:** EURIBOR (3 mesečni) + 0,00 % marža,
 - **odplačilna doba:** do 7 let (84 mesecev),
 - **način obračuna in plačila obresti:** obresti se obračunavajo in plačujejo mesečno,
 - **način vračanja posojila:** v mesečnih obrokih glede na dogovorjeno odplačilno dobo,
 - **bančni stroški odobritve posojila:** 125,00 EUR fiksno, enkratno,
 - **poslovno sodelovanje prosilca z Banko Koper d.d. ni pogoj za pridobitev posojila.**
 - **Možne oblike zavarovanja posojila:**
 - splošno: 12 kom. blanco menic, podpisanih s strani pooblaščenih oseb z izjavo za njihovo izpolnitev in novčitev;- splošno: 6 kom. blanco menic, podpisanih s strani Solidarnega poroka in plačnika z izjavo za njihovo izpolnitev in novčitev (solidarni porok in plačnik je nosilec dejavnosti pri s.p.-jih, oziroma direktor in lastniki pri d.o.o.-jih).
 - dodatno: možnosti so naslednje:
 - zastava nepremičnin (vrednost zastavljenih nepremičnin mora biti praviloma v razmerju 1:2);
 - zastava premičnin, ki so predmet financiranja ali drugih premičnin;
 - poroštvo druge pravne osebe, zasebnika ali fizične osebe;
 - zastava vrednostnih papirjev;
 - drugo, kar banki zagotavlja zadostno jamstvo, da bo posojilo poplačano.
- Odločitev o obliki zavarovanja kredita je odvisna od ocenjene tveganosti naložbe, bonitete komitentov ter dogovora.

5. Seznam potrebne dokumentacije:

Prosilci lahko dvignejo potrebno razpisno dokumentacijo in pridobijo dodatne informacije osebno na sedežu poslovne enote Banke Koper d.d. v Radovljici, Kranjska cesta 18 a, Radovljica. Kontaktni osebi banke sta Uroš Sernel (tel. 04/ 53 16 813, e-pošta: